

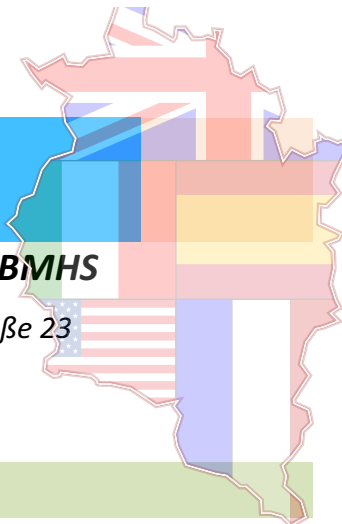
# CONCORSO 18

## Landesweiter Fremdsprachenwettbewerb Italienisch für AHS und BMHS

Giovedì 22 febbraio 2018 alle 8:30 presso la WFI di Dornbirn (Hörsaal), Bahnhofstraße 23

Registrazione partecipanti: 8:15

Premiazione 23 febbraio 2018 ore 15 (sempre permesso la WFI Dornbirn)



## Svolgimento del Concorso 18

### 1. Registrazione candidati 8:15 – 8:30

### 2. Presentazione 8:30 – 9:00 (in Sala solo il concorrente in gara e quelli che si sono già presentati)

- I concorrenti hanno a disposizione un minuto di tempo per presentarsi liberamente. Possono anche portare con sé un oggetto che li rappresenti o abbia per loro particolare importanza.
- Alla fine i concorrenti sono accompagnati nella "Sala di aspetto" (sala 2) e vengono divisi, casualmente, in coppie (si cerca di non accoppiare ragazzi della stessa scuola). Quindi, a coppie, sono portati dall'assistente nella "Sala di preparazione" (sala 1).*
- Nella Sala di preparazione ottengono il tema per il dialogo e hanno ca. 5 minuti di tempo di allenamento (è ammesso l'uso del vocabolario.)*

### 3. Dialoghi (ca. 5 minuti per dialogo) 9:15 – 10:00 ca. (presenti solo le coppie "attive" e i "passati")

- I concorrenti sono corresponsabili per la buona riuscita del dialogo.
- Terminato il dialogo si siedono tra il pubblico e aspettano per il Quiz*

### 4. Premio di Cultura italiana: quiz a premi 10:15 – 10:45 (tutti)

- Il moderatore guida il quiz tra squadre create in base all'appartenenza scolastica o territoriale.
- Le domande trattano di temi di cultura e attualità italiana, Il quiz mira a premiare i ragazzi che, oltre alla lingua (è in lingua italiana) conoscano anche i diversi aspetti della realtà italiana, dalla geografia alla cucina, dall'economia allo sport allo spettacolo alla cultura.
- Nel frattempo la giuria elabora i punteggi e decide gli 8 candidati che passeranno alla fase finale.*
- I concorrenti che passano alla finale vanno in Sala di attesa (2). Uno per volta vengono accompagnati in Sala preparazione (1) e lì guardano una sequenza video senza audio su un laptop (3'-4' visione + ca. 5' riflessione). Possono consultare il vocabolario.*

### 5. Prova individuale (5 minuti ca.) 11:00 – 12:00 (presenti solo i concorrenti e i quelli già esibiti)

- Dialogo con il moderatore a partire dall'input della sequenza video. Tempo circa 5 min.
- Il candidato dovrà dimostrare di essere in grado di formulare proprie opinioni circa una scena che potrebbe avere diversi significati. Il candidato dovrà saper "leggere" le immagini e usare la propria creatività linguistica e comunicativa.
- La giuria elabora i punteggi e decide i 3 finalisti.*

### 6. Finale (10-15 minuti ca.) 12:20 – 12:40 (presenti solo i concorrenti e i quelli già esibiti)

- In base a una "provocazione" visiva (film o fotografia) i tre finalisti esprimeranno il loro parere e quindi si aprirà una piccola discussione sotto la regia del moderatore.
- La giuria si riunisce di nuovo e proclama il vincitore.*

### 7. Proclamazione vincitore

- Verrà stilata una classifica generale unica tra candidati AHS e BHMS. Ci sarà un vincitore assoluto.
- Il primo classificato AHS ha il diritto di partecipare alla finale di Vienna (19-20 aprile 2018).



## Premi

*I primi tre classificati verranno premiati il 23 febbraio durante la cerimonia di chiusura a Dornbirn, sempre presso la WIFI. Tutti i partecipanti riceveranno un premio.*

## Temi

I temi dei dialoghi, del video e della discussione finale saranno presi dalla lista dei temi della nuova maturità orale in italiano. In particolare:

- la famiglia, la casa, la scuola, il mondo dei giovani
- il denaro e i consumi, il mondo del lavoro
- la gastronomia e le feste
- i viaggi, il paese dei sogni
- la cultura e la globalizzazione

## Criteri generali

### Criterio di ammissione:

Possono partecipare i ragazzi che rientrano nelle condizioni generali che potete leggere sulle Teilnahmebedingungen (che potete leggere alla fine di questo documento). L'insegnante accompagnatore e la scuola sono responsabili del controllo dei requisiti di ammissione che sono sul bando di concorso.

### Criterio nella scelta dei "compiti":

Si cercherà di porre delle situazioni che esaltino la padronanza della lingua e la qualità della comunicativa dei concorrenti. A questo fine si cercherà di stimolare situazioni vivaci e non troppo "scolastiche".

### Criterio punteggi:

Alla giuria verrà chiesto di giudicare "contenuto e forma" della lingua dei concorrenti ma, insieme a questo, la "potenza" comunicativa complessiva del candidato. In questo senso verrà anche "conteggiata" la spontaneità, la gestualità, lo spirito, il contatto con l'altro, insomma, l'aspetto "sociale" nell'uso della lingua.

**Dialoghi** 30 punti: 3 presentazione – 10 "forma" (correttezza, pronuncia...) – 10 "contenuto" (originalità...) – 7 comunicativa (impressione generale).

**Monologo e finale** 30 punti: 10 "forma" (correttezza, pronuncia...) – 10 "contenuto" (originalità...) – 10 comunicativa (impressione generale).

### Criterio formazione giuria:

Il *moderatore* sarà un possibilmente un insegnante esperto che ha già esperienza del Concorso o un madrelingua con capacità comunicativa. Il suo compito è quello di essere brillante e imparziale conduttore del Concorso. Nella fase finale il suo compito è facilitato dal fatto che dovrà solo porre ai candidati le stesse domande per l'interpretazione della sequenza video.

La *giuria* sarà formata da insegnanti possibilmente madrelingua italiana che non abbiano propri studenti tra i candidati e da madrelingua italiani che rispondano ai criteri di affidabilità e competenza.

### Criterio di assegnazione dei premi:

Oltre ai "grandi premi" ai primi tre (viaggi, premi in denaro etc, consegnati il venerdì pomeriggio) ci saranno premi anche agli altri ragazzi. Per premiare la partecipazione "coraggiosa" abbiamo pensato di distribuire premi (buoni acquisto o pasto, libri ecc) a sorte. Cercheremo di fare in modo che ogni partecipante venga "premiato" con un certificato e con un premio ricordo della manifestazione.

### Finale nazionale:

AHS: Wifi Sprachmania a Vienna 19-20 aprile 2018 (partecipa il primo classificato delle scuole AHS)



## Organizzazione generale

Organizzazione: Paolo Notarantonio

*paolo.not@schule.at*

Coordinamento generale: Elisabeth Mettauert-Stubler

*elisabeth.mettauert-stubler@lsv-vbg.gv.at*

## Teilnahmebedingungen

### Teilnahmebedingungen AHS:

- Ich habe meine Kenntnisse in Italienisch in einer österreichischen Schule erworben. Ich bin seit Beginn der 9. Schulstufe (5. Klasse AHS) Schüler/in einer österreichischen Schule.
- Italienisch ist weder meine Mutter- noch meine Kultursprache/Alltagssprache.
- Weder meine Mutter noch mein Vater noch andere im selben Haushalt lebende oder in engem Kontakt stehende Personen haben Italienisch als Mutter- oder Kultursprache/Alltagssprache oder stammen aus einem Land, in dem Italienisch offiziell anerkannte Landessprache ist.
- Ich habe keine Schule besucht, in der Italienisch Haupt-Unterrichtssprache ist, und auch keine bilinguale Schule mit dieser Sprache als Zweitsprache (ausgenommen einmaliger Schüleraustausch bis 8 Wochen).
- Ich habe seit meinem 3. Geburtstag nicht mehr als 2 Monate pro Jahr (inkl. Ferien) in einer Umgebung verbracht, in der Italienisch Landessprache oder Kultursprache/Alltagssprache ist. (Das inkludiert auch Schulen mit Italienisch als Unterrichtssprache sowie Länder, in denen Italienisch offizielle Verkehrssprache ist).

### Teilnahmebedingungen BHS:

Teilnahmeberechtigt sind SchülerInnen aus dem berufsbildenden Schulwesen bis zur 13. Schulstufe BHS. Anmerkung: Die Auswahl der zu entsendenden Kandidaten und Kandidatinnen obliegt den einzelnen Landesschulräten/SSR bzw. deren LSIs. Daher können die Landesbewerbe in bewährter Form durchgeführt werden.

Am MEHRSPRACHIGKEITSBEWERB kann pro Bundesland nur EIN/E Teilnehmer/in entsendet werden, der/die Sieger/in in Italienisch. Falls in einer Sprache ein Landesbewerb für AHS + BHS gemeinsam abgewickelt wird und ein/e AHS- SchülerIn gewinnt, ist der/die bestplatzierte BHS-SchülerIn am Bundesbewerb teilnahmeberechtigt.

NICHT teilnahmeberechtigt sind SchülerInnen

- deren Mutter- oder Kultursprache Italienisch ist
  - deren Mutter oder Vater Italienisch als Mutter- oder Kultursprache haben
  - die bereits einen längeren Zeitraum als 4 Monate ohne Unterbrechung im fremdsprachigen Ausland / in fremdsprachiger Umgebung verbracht haben
  - die eine Volksschule oder eine sonstige Schule, in der Italienisch als Unterrichtssprache geführt wurde, besucht haben (außer im Rahmen eines Schüleraustausches); diese Regelung trifft nicht auf Schulmodelle zu, wo die Fremdsprache als Arbeitssprache eingesetzt wird. SchülerInnen mit Fremdsprache als Arbeitssprache sind teilnahmeberechtigt. Die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen ist vom Kandidaten/von der Kandidatin und der entsendenden Schule auf dem Anmeldeformular zu bestätigen.
- Achtung: Schüler/innen, die bereits einmal am bundesweiten Sprachencontest teilgenommen und dort den ersten, zweiten oder dritten Platz belegt haben, dürfen nicht mehr mit der gleichen Sprache am Contest teilnehmen.
- Schüler/innen, die einen dieser Plätze in einem einsprachigen Bewerb belegt haben, dürfen aber im Bewerb Mehrsprachigkeit antreten (und umgekehrt).

